THE OBEROI, DUBAI

Желая облегчить жизнь, часто усложняем ее совершенно не нарочно. Парадоксы стали частью нашей реальности и что-то подсказывает, что их авторами являемся мы сами.

🚺 🍞 истоков противоречий лежит страх – 🛮 Из-за неуверенности в завтрашнем дне кто-то 📉 Как говорят на востоке: «Если гора не идет к мнимая опасность, не существующая в настоящем, но почему-то беспокоящаяся лишь о будущем, которого, кстати, может

Если опасения зачастую бывают надуманными, то жизнь вместе с ними вполне реальна. Ведь если художник рисует преисподнюю, то

Мы исторически погрязли в догмах и традициях не столько из-за лени пытаться самостоятельно

некогда решил обременить всех без разбора придуманной десятиной, будто этот кто-то уже имел опыт счастливой жизни, облагая данью всех и вся. Благо сегодня в эпоху информации и при желании использовать критический ум, понимаем, что история и правда – различные понятия. И последнее присутствует там, где го-

Запреты и ограничения противоестественны природе. Можно подумать, что кому-то еще,

Магомету, то Магомет идет к горе». И действительно, лишь только мы - люди, ставим себе ограничения, тратя силы на поиски возможностей. Обладая недюжинной фантазией, можно попытаться вообразить общество, где нет ограничений. Какое оно и что им движет: анархия, которой так опасались испокон веков, либо все же развитое и сознательное общество? Для того чтобы ответить на данный вопрос, стоит только хорошо разобраться в человеческой природе.



БЛИЖНИЙ BOCTOK | MIDDLE EAST

Yearning to make life simpler, we often overcomplicate it – certainly without wanting to. Paradoxes have become

a part of our reality, and it is easy to see that we have

created them ourselves.

148 | TRAVEL GUIDE BY NOVEL VOYAGE | AUTUMN-WINTER LOVELY HOTELS & RESORTS OF THE WORLD | 149



кому-то дороги. Очевидно, что всеми нами движут одни и те же силы. И если окружить себя лишь возможностями достатка, тогда природным или искусственным инверсиям в виде агрессии в любом виде – просто не будет места. Удивительно, но из всех точек на земном шаре лишь Дубай нашел рецепт не только жизни в полном изобилии на раскаленных песках Аравийского полуострова, но и замахнулся, как казалось еще недавно, на невозможное.

Уже несколько десятилетий кряду мы продолжаем поражаться смелому успеху Дубая. Еще недавно, наблюдая его грандиозные планы по Discovery, мы сомневались, что ему это удастся: создать искусственный остров посреди Персидского залива, соорудить полноценный горнолыжный курорт в самом жарком городе мира и при этом, продолжая развиваться и богатеть, стать еще и туристической «Меккой» Ближнего Востока!

Всем известно, что Дубай – это не курорт Старого Света. Здесь нет средиземноморской растительности, скал у берегов моря, памятников-ровесников Леонардо да Винчи. Тем не менее, сюда из года в год приезжают миллионы путешественников, чтобы посмотреть, как вложены огромные средства для отдыха под палящим солнцем в атмосфере рукотворной роскоши. Притягательной мощи Дубая сложно противиться. Здесь человечество испытывает возможности разумного креатива.

Многие скажут, что нефтедобыча помогла Дубаю стать сказочно богатым. Однако в мире есть множество других мест, где запасы черного золота сравнимы с Эмиратами, однако это не сделало их ни столь популярными, ни в одинаковой мере успешными.

Люди решают все. В Дубае, еще задолго до обнаружения нефти в Персидском заливе, мест-

ные власти минимизировали налоги, чтобы привлечь иностранных торговцев.

Жизнь часто испытывает нас. И мы либо ищем возможности, либо прогибаемся под «тяжестью» перемен. Дубай не сдался, когда в Японии научились выращивать жемчуг искусственным способом, и потребность в добыче натурального жемчуга значительно упала.

Дубай нашел другой путь. И так, видимо, будет всегда. Сегодня нет другого места, где на нескольких квадратных километрах ежегодно открываются роскошные отели, поражающие своим размахом.

Гостеприимство Дубая – не безжизненная выставка отелей делюкс класса. Этот эмират уже давно привлекает самое лучшее в мире. Тот, кто не был здесь, просто еще не ощущает себя достойным. Дубай прошел этот путь в одиночку. Современный Дубай – это не только самый большой по населению город Объединенных Арабских Эмиратов, и не только его финансовый центр. Он космополитичен в прямом смысле слова. Здесь пляжи и курорты острова Джумейры контрастируют с деловым и модным центром города, в окружении равнинных ландшафтов горячей пустыни и Арабского залива.

Здесь с видом прямо на самое высокое здание в мире – Бурдж Халифа, находится шикарный отель - The Oberoi, Dubai.

Входящий в состав цепочки Oberoi Hotels & Resorts, которая насчитывает 22 потрясающих отеля в разных уголках Азии, фешенебельный и современный Тhe Oberoi, Dubai открылся 15 июня 2013 года в башне одноименного торгово-делового комплекса с видом на знаменитый Дубайский небоскреб.

Стильные, наполненные светом интерьеры отеля окружают гостей повсюду: в шикарных

просторных номерах с панорамным видом на город и Персидский залив, в первоклассном SPA центре с большим бассейном, в современно оборудованном фитнес-центре, в изысканных ресторанах, уютных барах и в залах бизнес-центра. The Oberoi, Dubai - прекрасный выбор для отдыха и деловых поездок в Дубай. The Oberoi, Dubai имеет 252 номера различных категорий, включая Guest Rooms и Suites, каждый из которых обслуживается батлером. Просторные номера сочетают удобства класса «люкс» и элегантный современный декор: деревянные полы, ковры ручной работы, великолепный текстиль и со вкусом подобранные произведения искусства. Из панорамных, от пола до потолка, окон номеров открывается прекрасный вид на город и морскую гладь.

Гордостью отеля является его Президентский сьют: здесь на 235 кв.м располагаются просторная спальня, гостиная, обеденная и буфетная зоны; в частном бассейне можно набраться сил и расслабиться, а с приватного балкона полюбоваться захватывающим видом на Бурдж Халифа и открывающийся горизонт залива.

Гостиница располагает современно оборудованным SPA центром, занимающим целый этаж, в котором имеется открытый бассейн, круглосуточный фитнес-центр, студия йоги, зона отдыха и процедурные кабинеты. В Spa предложен широкий выбор услуг по уходу за телом и лицом на основе аюрведотерапии и интернациональных Spa методик.

The Oberoi, Dubai – уникальный отель, для которого мелочей не существует. В его концепции заложен принцип перфекционизма, который наиболее выражен в его ресторанах.

Посетите элегантный ресторан с открытой террасой, Nine7One. Как следует из названия, этот

The stylish light-filled interiors of the hotel surround the guests everywhere: in chic large rooms with panoramic views of the city and the Persian Gulf, in the first-class SPA-center with a large swimming pool, in the state-of-the-art fitness center, in exquisite restaurants, cozy bars and in the halls of the business center.

t the root of the contradictions, we will find fear – an imaginary danger that does not exist in the present, but for some reason gets us worried about the future – which, incidentally, may never come to be.

If fears are often fictional, living with them feels quite real. After all, if an artist is painting the underworld, it is unlikely that the canvas will turn out to depict the paradise.

Historically, we are mired in dogmas and traditions, not so much because of laziness preventing us from trying to cast doubt upon ready-made truths as because of our a priori belief that these truths are authentic since they are generally accepted.

Back in the day, someone insecure about the future decided to burden all others with this tithe, in an indiscriminate way – as if that person had already

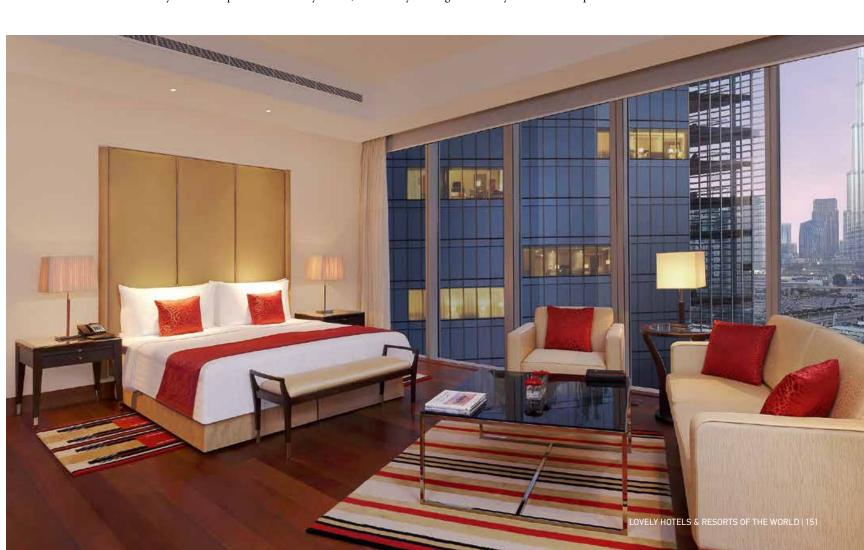
had the experience of a happy life accompanied by such a toll placed on everyone and everything. Fortunately, today we live in the information age, and if you are willing to use your critical mind, it becomes clear that the concepts of history and truth are different. The latter is present there where freedom reigns.

Prohibitions and restrictions run contrary to nature. Just think about it: apart from humans, no other creatures recognize prohibitions. After all, in the natural world these desires are urgent and know no contradictions.

As they say in the East, "If the mountain will not come to Muhammad, then Muhammad must go to the mountain." Indeed, only we – humans – set ourselves limits, wasting our strength on the search for opportunities. Guided by powerful imagination, one can try to imagine a society where there

are no restrictions. What kind of society is it, what is it propelled by? Is it ruled by anarchy, so feared since time immemorial that we thought it better to tighten our belts? Or is it, on the contrary, a highly developed and conscious social entity? To answer these questions, we only have to closely examine human nature.

When others help us or express their gratitude to us, we cannot help rejoicing. After all, even the cruelest among us have received and felt love once, were precious to someone. It is obvious that the same forces drive all of us. Thus, if the possibilities you see around are only those of comfort and prosperity, there will be simply no room for natural or artificial distortions manifested in this or that form of aggression. Surprisingly, out of all places across the globe only Dubai has found the recipe for prosperous life on the hot sands of the Arabian Penin-



Стильные, наполненные светом интерьеры отеля окружают гостей повсюду: в шикарных просторных номерах с панорамным видом на город и Персидский залив, в первоклассном SPA центре с большим бассейном, в современно оборудованном фитнес-центре, в изысканных ресторанах, уютных барах и в залах бизнес-центра.

ресторан предлагает девять различных кухонь из семи регионов. Nine7One приглашает Вас в путешествие по Европе, Ближнему Востоку и Индии, чтобы Вы ощутили на себе все прелести мировой кухни.

В изысканном ресторане Ananta, расположенном на этаже лобби отеля, предлагаются блюда, представляющие 28 штатов Индии, а также непревзойденные индийские вина в яркой атмосфере из красных тонов, контрастирующих с серебряным цветом металла и зеркал, созданных вручную индийским мастером.

В ресторане аутентичной латиноамериканской кухни Waka у Вас будет возможность насладиться расслабляющей атмосферой в окружении предметов дизайна в ацтекском стиле. В стильном лаундж-баре The Oberoi, Dubai можно выпить чашечку утреннего кофе или послеобеденного чая, а также перекусить в

152 | TRAVEL GUIDE BY NOVEL VOYAGE | A

течение дня. Этот лаундж-бар соответствует космополитическому духу Дубая, и открыт для своих гостей круглосуточно.

В лобби-баре отеля предложен отличный выбор классических и фирменных коктейлей, вин, односолодовых виски и первоклассных кубинских сигар.

Последними новинками отеля стало открытие расположенного на 27 этаже панорамного ре-

сторана Iris с видом на Бурдж-Халива, а также ресторана итальянской кухни Matto.

The Oberoi, Dubai инновационен и ответственен. Операционная деятельность отеля производится без применения химических компонентов и основывается исключительно на органических продуктах. В этом заключается отличительная особенность Дубая - он знает, как не просто создавать нечто особенное, и поэтому, бережно хранит то, что дано свыше. Пребывая в The Oberoi, Dubai, Bac не покинет ощущение причастности к Великим свершениям.

В The Oberoi, Dubai легко добраться. Отель находится в нескольких минутах ходьбы от торгового центра Dubai Mall и международного финансового центра, и в 22 км от международного аэропорта. Из Киева в Дубай действуют регулярные авиарейсы, которые осуществляют Международные Авиалинии Украины и FlyDubai (время в пути 5 часов). Из Алматы добирайтесь в Дубай (время в пути 4,5 часа) рейсами авиакомпании Air Astana, а из Баку-прямым перелетом от AZAL всего за 3 часа комфортного перелета.

← Для того чтобы ознакомиться со специальными предложениями The Oberoi. Dubai. пожалуйста, используйте QR код: www.oberoihotels.com/special-offers/magnificent-dubai

THE OBEROI. DUBAI

Business Bay P.O. Box 71847 Dubai, U.A.E +971 4 444 1 444 www.oberoihotels.com/hotels-in-dubai

sula, as well as taken it upon itself to achieve what until recently seemed to be unachievable.

For several decades in a row, we have been marveling at the trailblazing success of Dubai. Not too long ago, watching its grandiose plans on the Discovery channel, we doubted whether those things were possible: creating an artificial island in the middle of the Persian Gulf, building a full-fledged ski resort in the hottest city of the world - while also continuing to develop and grow richer, in addition to becoming a tourist "Mecca" of the Middle

Everyone knows that Dubai is nothing like a resort of the Old World. There is no Mediterranean vegetation, there are no rocks by the sea, no landmarks that saw Leonardo da Vinci himself, in person. Nevertheless, millions of travelers come here year after year to see how huge funds were invested into recreational facilities, under the scorching sun and in the atmosphere of man-made luxury. The power of attraction peculiar to Dubai is difficult to resist. Here, humanity is testing the possibilities of sensible creativity.

Many will say that oil production helped Dubai become fabulously rich. However, there are many other places in the world with reserves of black gold comparable to those in the Emirates, yet this has not made them either as popular or equally successful.

People are the key. In Dubai, long before the discovery of oil in the Persian Gulf, local authorities minimized taxes to attract foreign traders.

Life often tests us – and we either look for opportunities or sag under the "weight" of changes. Dubai did not give up when Japan started to grow pearls artificially, and thus the demand for real ones plummeted.

Dubai has found another way. Apparently, this will always be the case. Today, there is no other place in the world where luxury hotels of such amazing scope open each year on the space of several square kilometers.

Dubai's hospitality is not just a lifeless exhibition of deluxe hotels. This emirate has for a long time been attracting only the best. The person who has not visited it yet simply does not feel worthy of it. Dubai has travelled the path it chose on its own. Modern Dubai is more than the largest city in the United Arab Emirates and its financial center. It is cosmopolitan in the literal sense of the word. Here the beaches and resorts of Jumeirah Islands contrast with the city center, the hub of business and fashion, surrounded by flat landscapes of the hot desert and the Arabian Gulf.

It is here – with a direct view of the tallest building in the world, the Burj Khalifa – that the chic hotel The Oberoi, Dubai is situated.

A part of the Oberoi Hotels & Resorts chain that includes 22 stunning hotels located in different parts of Asia, the fashionable and modern The Oberoi, Dubai opened on June 15, 2013, in the tower of the business and shopping complex of the same name overlooking the famous Dubai skyscraper.

The stylish light-filled interiors of the hotel surround the guests everywhere: in chic large rooms with panoramic views of the city and the Persian Gulf, in the first-class SPA-center with a large swimming pool, in the state-of-the-art fitness center, in exquisite restaurants, cozy bars and in the halls of the business center. The Oberoi, Dubai is an excellent choice for leisure and business trips

The Oberoi, Dubai has 252 rooms of various categories, including Guest Rooms and Suites, each of which is serviced by a butler. In spacious rooms, deluxe amenities are combined with elegant modern decor: wooden floors, handmade carpets, fabulous textiles and tastefully selected works of art. In every room, panoramic windows stretching from floor to ceiling offer a beautiful view of the city and the sea.

The pride of the hotel is its Presidential Suite: the space of 235 sq. m hosts a spacious bedroom, a living room, dining and buffet areas. You can get reinvigorated and relax in the private pool, as well as admire the breathtaking view of the Burj Khalifa and the opening horizon above the bay from your private balcony.

The hotel has a state-of-the-art SPA-center occupying the whole floor, with an outdoor swimming pool, a 24-hour fitness center, a yoga studio, a re-

laxation area and treatment rooms. The SPA-center offers a wide range of body care and face care services based on Ayurveda and international SPA

The Oberoi, Dubai is a unique hotel that sees every minor detail as important. The principle underlying its concept is that of perfectionism, most vividly seen in the hotel's restaurants.

Visit the elegant Nine7One restaurant with an outdoor terrace. As the name implies, this restaurant offers nine different cuisines from seven regions. Nine7One invites you to go on a journey around Europe, the Middle East and India in order to feel all the delights of the world cuisine.

The elegant Ananta restaurant, located on the lobby floor of the hotel, serves dishes representing 28 states of India, as well as unrivaled Indian wines, in the bright atmosphere created by red tones contrasting with the silver color of metal and mirrors handcrafted by Indian artisans.

Waka, an authentic Latin American cuisine restaurant, will offer you an opportunity to enjoy its relaxing atmosphere amid design objects in the Aztek style.

In the stylish lounge bar of The Oberoi, Dubai you can drink your morning coffee or afternoon tea and have a snack during the day. This lounge bar reflects the cosmopolitan spirit of Dubai and is open around the clock.

The hotel lobby bar offers an excellent selection of classic and signature cocktails, wines, single malt whiskeys and superb Cuban cigars.

The latest innovations introduced at the hotel include the opening of the panoramic restaurant Iris located on the 27th floor and overlooking the Burj Khalifa, and the Italian restaurant Matto.

The Oberoi, Dubai is run in the innovative and responsible way. In its daily operations, the hotel does not use chemical components and utilizes organic products only. This is the distinctive feature of Dubai - people living here know how to create special things and therefore carefully preserve what was given from above. During your stay in The Oberoi, Dubai, the sense of involvement in Great Accomplishments will always be with you.

The Oberoi, Dubai is easy to reach. The hotel is within walking distance from the Dubai Mall and the Dubai International Financial Center, and 22 km from the international airport. F

rom Kiev, you can reach Dubai by regular flights operated by Ukraine International Airlines and FlyDubai (travel time – 5 hours). From Almaty. you can get to Dubai (travel time - 4.5 hours) by Air Astana flights, and from Baku - by a comfortable direct flight operated by AZAL, in just 3



← To see the special offers of the Oberoi, Dubai, please use the QR code: www.oberoihotels.com/special-offers/magnificent-dubai

THE OBEROL DUBAL Business Bay P.O. Box 71847 Dubai, U.A.E. +971 4 444 1 444

www.oberoihotels.com/hotels-in-dubai

